

			Match Sheet Skater Hockey Inline Hockey		Spielbericht Rapport de jeu Rapporto di gara		1 Rossemaison				Goals / Torschützen / Buts / Reti 0				Penalties / Strafen / Punitons				
Nr. No.	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code			
88	C	CHOFFAT Jérôme	204416	07:12	TS	71	1						24:08	TS	2	26:08	B2		
4	A	SIMON Amaury	204254	13:44	19	TS	2						58:22	6	2	60:00	D		
Team / Mannschaft / Club Società			League/Liga Ligue/Lega																
CLUB 1 Rossemaison			A																
CLUB 2 Sayaluca Cadempino Lugano			A																
Lieu / Ort Location / Luogo		Rossemaison	Date / Datum Date / Data	15.10.2023															
Start / Beginn Début / Inizio	14:30	End / Ende Fin / Fine	16:34	Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara	POA25														
Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole																	
Tournament / Turnier Tournoi / Torneo		Cup / Pokal Coupe / Coppa																	
Other / Sonstiges Autre / Altro	X	Spectators / Zuschauer Spettateurs / Spettatori	375																
No Card / Lic. No Lic. / Tess.	Surname / Name No Lic. / Tess. Prénom / Nome		Signature / Firma Unterschrift																
Time Keeper Chronométrateur	223971	CHRISTEN Emmanuelle																	
Official scorer Marqueur	218108	MERTENAT Emilie																	
Referee 1 Arbitre 1	9047	KUENZLI Kilian																	
Referee 2 Arbitre 2	205183	OBERSON Yvan																	
Tech. Director Directeur tech.																			
RESULT																			
PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO				FINAL															
	CLUB 1	CLUB 2	CLUB 1	CLUB 2															
1 Time / Drittel Tiers / Tempo	2	1	12	5															
2 Time / Drittel Tiers / Tempo	5	2	Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore Rossemaison																
3 Time / Drittel Tiers / Tempo	5	2	CAPTAIN 1 Signature / Unterschrift / Firma																
Overtime / Verl. Prol. / Sup.	0	0	CAPTAIN 2 Signature / Unterschrift / Firma																
Penalty / Rigori	0	0																	
Referee Comments SR-Bemerkung Remarques arb.																			
COACH			Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature														
COACH			FRISBERG Nick		206303														
				TOTAL				12				TOTAL				4 min			
				TIME OUT								TOTAL				12 min			
				TIME OUT								TOTAL				5			
				TIME OUT				X				TOTAL				12 min			